



Deutsche Schule Istanbul

Özel Alman Lisesi
Gymnasium Sekundarstufe II

Privatschule der deutschen Botschaft Ankara
Zweigstelle Istanbul Gymnasium Sekundarstufe I

Der Schulleiter

Elternbrief zum neuen Schuljahr 2011/2012 An alle Eltern

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Eltern,

wir gehen alle davon aus, dass das neue Schuljahr 2011/2012 pünktlich – wie geplant – am Montag, dem 12. September 2011 beginnen wird. Die wichtigste Nachricht zu Beginn des neuen Schuljahres ist die Tatsache, dass die langjährigen Umbaumaßnahmen zum Zweck der Erdbebensicherung und Modernisierung des historischen Schulgebäudes nun endlich abgeschlossen sind und wir im neuen Schuljahr über eine „neue“ moderne Schule verfügen.

Ich möchte es als Schulleiter nicht versäumen, an dieser Stelle alle Schülerinnen und Schüler der Deutschen Schule Istanbul - insbesondere unsere neuen Schülerinnen und Schüler – sowie die Eltern unserer Schüler sehr herzlich in unserer Schulgemeinschaft zu begrüßen und allen für das kommende Schuljahr viel Glück und Erfolg zu wünschen. Das eifrige Lernen wird also bald beginnen, und neben den allgemeinen Regelungen in einer Schulgemeinde, insbesondere der Schulordnung, werden den Schülern auch die Anforderungen und Lernziele in den verschiedenen Fächern durch die Lehrkräfte vermittelt werden.

Erdbebensicherung und Modernisierung des Schulgebäudes

Wie bereits eingangs gesagt, verfügen wir im neuen Schuljahr über eine „neue“ moderne Schule, die ein hohes Maß an Erdbebensicherheit bietet. Die Erdbebensicherung des historischen Schulgebäudes hatte bei der nunmehr abgeschlossenen Umbaumaßnahme erste Priorität. Für alle Akteure in der Schulgemeinschaft – Schüler, Lehrer, Schulpersonal – besitzt dieser Aspekt zweifelsohne höchste Bedeutung. Für die gute Ausbildung unserer Schüler zählt jedoch auch die ausgezeichnete Ausstattung der Schule: moderne naturwissenschaftliche Fachräume für Physik, Chemie und Biologie, moderne Informatik-Räume, eine Lehrerbibliothek mit zahlreichen PC-Arbeitsplätzen, eine gut aufgestellte Verwaltung. Auch das Lehrerzimmer wird mit neuem Mobiliar und ansprechender Ausstattung glänzen. Wie bereits mitgeteilt, müssen wir den Beginn des Mensabetriebs leider noch verschieben, da die

Genehmigungsverfahren noch nicht abgeschlossen sind und Sicherheit in der Energieversorgung gewährleistet sein muss. Über die weiteren Entwicklungen in den nächsten Monaten wird die Schulleitung Sie informieren. Wir freuen uns auch über den kommenden Gewinn an Bewegungsraum auf dem so genannten „Tören-Platz“ nach Abriss des Interimgebäudes.

Da unsere eigene Sporthalle aus Sicherheitsgründen – wie bekannt – nicht mehr genutzt werden darf, wird der gesamte Sportunterricht auch im neuen Schuljahr in Sporthallen in der näheren Umgebung verlagert. Der Baubeginn unserer eigenen neuen Sporthalle ist für die Sommerferien 2012 geplant.

„Privatschule der Deutschen Botschaft Ankara – Zweigstelle Istanbul – Sekundarstufe I und II“

Die erweiterte „Privatschule der Deutschen Botschaft Ankara – Zweigstelle Istanbul“ mit Sekundarstufe I und Sekundarstufe II hat sich im vergangenen Schuljahr bewährt. Unsere Botschaftsschule versteht sich als Gymnasium, das zum deutschen **Abitur** (Reifeprüfungsordnung) führt. Soweit die Möglichkeiten der Schule es zulassen, werden wir nach wie vor auch Realschüler (ggf. Hauptschüler) zu den entsprechenden Abschlüssen führen.

Die Schülerinnen und Schüler unserer Botschaftsschule werden in den Klassenräumen im Block C im Erdgeschoss (Jg. 5 – 8) und im 1. Stockwerk (Jg. 9 – 12) unterrichtet. Zur Erinnerung: die Klassenbezeichnung für alle Klassen der erweiterten Botschaftsschule lautet: DE 5, DE 6 ... bis DE 12.

Begrenzung der Aufnahmekapazität in der Sekundarstufe I

Aus gegebenem Anlass weist die Schulleitung auch zu Beginn dieses Schuljahres erneut darauf hin, dass seit 2010 in der Sekundarstufe I eine Begrenzung der Aufnahmekapazität gilt. Bedingt durch die erhöhte Nachfrage und die gestiegene Anzahl der Aufnahmeanträge muss die Schulleitung zur Absicherung der hohen Unterrichtsqualität an der Deutschen Schule Istanbul **Aufnahmebeschränkungen** durchführen, da in den Klassenräumen und Fachräumen nur eine begrenzte Anzahl von Arbeitsplätzen vorhanden ist. Die Aufnahme von Schülern ist auf der Grundlage von **Aufnahmekriterien** geregelt, die in der Schule jederzeit eingesehen werden können. Die Aufnahmekriterien wurden mit den deutschen Schulaufsichtsbehörden abgestimmt. Das neue Anmeldeverfahren für Kinder, die aus dem Ausland kommen, kann jederzeit auf der Homepage der Schule eingesehen werden. Informationen zum neuen Anmeldeverfahren für Kinder unserer benachbarten Grundschule (Botschaftsschule) sind in unserem Sekretariat erhältlich.

Personalsituation

Das Lehrerteam der Deutschen Schule Istanbul hat eine wichtige Verstärkung erfahren. Folgende Lehrkräfte unterrichten in diesem Schuljahr Ihre Kinder in den jeweils angegebenen Fächern:

| | |
|--------------------------|--------|
| Claudia Baden | M, Ph |
| Nick Berck | Bi, Ch |
| Annette Cordes | D, E |
| Dr. Jörg-Michael Korinth | E |
| Felix Lindner | E, Ge |
| Olaf Martens | Bi, Ek |
| Pater Christian Rolke | Re, Et |
| Anneliese-Ute Rüger | M, Ph |
| Heidi Schaefer | D, Bi |

Türkische Kollegen:

| | |
|----------------|-------------------|
| Derya Nayır | D |
| Gülşen Başaran | Tr |
| Uğur Özen | Phil., Soz., Psy. |

Herr Norbert Krinzinger wird in diesem Schuljahr auch das Fach Biologie unterrichten.

Die Deutsche Schule Istanbul ist eine Begegnungsschule, an der neben den deutschen Schülern (Botschaftsschule) zahlreiche türkische Schüler im Özel Alman Lisesi unterrichtet werden. Deshalb gibt es neben dem deutschen stellvertretenden Schulleiter Herrn Schmoldt auch eine türkische stellvertretende Schulleiterin. Über 24 Jahre lang hat Frau Günes Yetis sich in dieser bedeutsamen Funktion für die Deutsche Schule Istanbul engagiert und sich große Verdienste erworben. Am Ende des vergangenen Schuljahres ist Frau Günes Yetis in den verdienten Ruhestand gegangen. Die Schulleitung und der Schulträger danken auch an dieser Stelle Frau Yetis für ihren unermüdlichen Einsatz zum Wohl der Deutschen Schule Istanbul über fast ein „Vierteljahrhundert“ hinweg. In mehreren Ehrungen wurde am Ende des vergangenen Schuljahres Frau Yetis Anerkennung und Respekt angesichts ihrer Lebensleistung zum Wohl der DSI entgegengebracht.

Die neue türkische stellvertretende Schulleiterin heißt Frau Dr. Gülseren Aslan, die wir an dieser Stelle sehr herzlich begrüßen und willkommen heißen wollen. Frau Dr. Aslan hat sich schnell in unser Schulleitungsteam eingearbeitet, so dass Kontinuität in der gemeinsamen Leitungarbeit gewährleistet ist.

Regionalabitur 2012

In diesem Schuljahr werden voraussichtlich 13 Schülerinnen und Schüler der DE12 und ca. 110 Schülerinnen und Schüler der türkischen zwölften Klassen an den Abiturprüfungen teilnehmen. Das schriftliche Abitur wird im Februar 2012 und das mündliche Anfang Mai stattfinden. Die genauen Termine werden mitgeteilt, sobald sie von der deutschen Schulaufsicht bestätigt sind.

Zentrale Abschlussprüfungen für Realschüler / Hauptschüler Zentrale Zulassungsprüfungen zur Qualifikationsphase der gymnasialen Oberstufe für Gymnasiasten

Die Kultusministerkonferenz in Berlin (KMK) hat für alle Realschüler (am Ende der Jahrgangsstufe 10) und für alle Hauptschüler (am Ende der Jahrgangsstufe 9) zentrale Abschlussprüfungen beschlossen, die nach zwei erfolgreichen Durchläufen in den letzten zwei Jahren auch am Ende des neuen Schuljahres 2011/2012 stattfinden werden. Gleiches gilt für alle unsere Gymnasiasten, die am Ende der Jahrgangsstufe 10 die Zulassung zur Qualifikationsphase der gymnasialen Oberstufe erreichen wollen. In allen diesen Prüfungen wird es zentral gestellte Prüfungsaufgaben geben, die den Schülerinnen und Schülern am Ende des Schuljahres vorgelegt werden. Die detaillierten Prüfungsbestimmungen werden den Schülerinnen/Schülern und den Eltern zu Beginn des Schuljahres bekannt gegeben. Ansprechpartner im Schulleitungsteam für diesbezügliche Rückfragen ist der Leiter der Sekundarstufe I Herr Brosewski.

Studien- und Berufsberatung

Die Schulleitung macht darauf aufmerksam, dass unser Studien- und Berufsberater Herr Uwe Loitsch auf Wunsch und Anfrage gern den Schülern und Eltern unserer DE-Klassen zur Verfügung steht. Bitte wenden Sie sich an unser deutsches Sekretariat, falls Sie mit Herrn Loitsch Kontakt aufnehmen wollen.

Religion und Ethik in den Klassen DE 11 und DE 12

Ab diesem Schuljahr erteilt die Schule Unterricht in den Fächern Religion und Ethik in den Klassen DE 11 und DE 12. Der Unterricht im Fach Religion besitzt eine allgemeine christliche Orientierung und ist für die Schülerinnen und Schüler an keine Konfession gebunden, wie es allen Schülern und Eltern von der Sekundarstufe I her bekannt ist. Die Wahl von Religion oder dem Alternativfach Ethik erfolgt jeweils bis zum Ende der zweiten Unterrichtswoche. Ab Klasse 9 sind die Schülerinnen und Schüler religionsmündig, d. h. sie

entscheiden selbst über ihre Teilnahme. Für die Dauer der Oberstufe muss die Entscheidung am Anfang der elften Klasse getroffen werden; in der Mittelstufe ist ein Wechsel jährlich möglich.

Politik in DE 10

Neu ist in diesem Schuljahr, dass in der Klasse DE 10 auch das Fach Politik (2 WoStd.) unterrichtet wird, um unsere Schülerinnen und Schüler noch besser auf die modernen gesellschaftlichen Herausforderungen vorzubereiten.

Einführung der Schulverwaltungssoftware IBIS

Die Deutsche Schule Istanbul hat die Schulverwaltungssoftware IBIS angeschafft. Damit werden alle Schülerdaten und –noten verwaltet. Außerdem ist mit dieser Software die Information mittels Sammel-SMS und Sammel-Email möglich.

Um die Dateneingabe zu erleichtern und um unsere Daten zu aktualisieren, haben wir einen Datenbogen erstellt, der an den ersten Schultagen in den Klassen verteilt wird. Diesen Bogen füllen Sie bitte aus und unterschreiben ihn. Die Abgabe erfolgt bei den jeweiligen Klassenlehrern.

Wir möchten in dieser heutigen Info auf verschiedene wichtige Termine zum Schuljahresbeginn aufmerksam machen, die Sie bitte in Ihrem Terminkalender notieren mögen:

| | |
|----------------------|---|
| Montag, 12.09.2011 | Unterrichtsbeginn im neuen Schuljahr |
| Mittwoch, 14.09.2011 | Aufnahmefeier Fünftklässler 10.00 Uhr |
| Montag, 26.09.2011 | Elternabende für alle deutschen Klassen |
| Dienstag, 22.11.2011 | Elternsprechtag für alle deutschen Klassen 14.00 – 17.00 Uhr |
| Samstag, 26.11.2011 | Weihnachtsbasar |

Die Einladungen zu den Veranstaltungen werden termingerecht gesondert erfolgen.

Die Schulleitung verweist nachdrücklich auf unsere **Homepage** im Internet, wo alle aktuellen Meldungen und Termine (ggf.

Terminänderungen!) – auch die Ferientermine für Ihre Familienplanung – der Schulgemeinde der Deutschen Schule Istanbul kommuniziert werden.

Die Schulleitung dankt allen unseren Eltern für die tatkräftige Unterstützung im Voraus und freut sich auf die Fortsetzung unserer guten Zusammenarbeit im neuen Schuljahr. Wir alle wünschen unseren Schülerinnen und Schülern und natürlich auch allen Lehrkräften viel Kraft und Ausdauer in einem erfolgreichen gemeinsamen Lernprozess.

Mit freundlichen Grüßen

Richard R. Reinhold
Oberstudiendirektor
Schulleiter

Istanbul, den 07. September 2011



Deutsche Schule Istanbul

Privatschule der Deutschen Botschaft Ankara - Zweigstelle Istanbul - Sekundarstufe I und II

Liebe Eltern,

zur Verwaltung der Daten und Noten der DE-Klassen hat die Deutsche Schule Istanbul das Datenverwaltungsprogramm IBIS angeschafft.

Um die Dateneingabe zu erleichtern und um die Daten auch auf den neuesten Stand zu bringen, möchten wir Sie bitten, den Datenbogen auszufüllen und zu unterschreiben. Anschließend werden die Datenbögen beim Klassenlehrer abgegeben. Abgabe bitte bis **spätestens Montag, den 19.09.2011.**

Die Datenbögen enthalten bis auf die Blutgruppe die in Deutschland üblichen Daten gemäß deutschen Datenschutzbestimmungen.

Mit freundlichen Grüßen

Die Schulleitung

Datenbogen für die Schüler der DE-Klassen:

Angaben zum Schüler:

| | |
|---------------------------------------|--|
| Namenszusatz (von, Dr. etc) | |
| Name | |
| Vorname (bitte alle Vornamen angeben) | |
| Geburtsdatum | |
| Geschlecht | |
| Straße/Haus-Nr./Wohnungsnummer | |
| PLZ/Wohnort | |
| Telefon des Schülers | |
| Bus | |
| Klassenstufe | |
| Aktuelle Klasse | |
| Pass-Nr. | |
| Rufname | |
| Geburtsort | |
| Nationalität | |
| Ggf. 2. Nationalität | |
| Konfession | |
| Muttersprache | |
| Blutgruppe | |

Angaben zu den Eltern:

| | |
|---|--|
| Telefon Mutter Mobil (für Sammel-SMS) | |
| Telefon Vater Mobil (für Sammel-SMS) | |
| Email (für Sammel-Email) | |
| Ggf. Email des anderen Erziehungsberechtigten | |

Angaben zur Mutter:

| | |
|--------------------------------|--|
| Namenszusatz (von, Dr. etc.) | |
| Nachname | |
| Vorname | |
| PLZ/Wohnort | |
| Straße/Haus-Nr./Wohnungsnummer | |
| Telefon (Netz) Mutter | |

Angaben zum Vater:

| | |
|--------------------------------|--|
| Namenszusatz (von, Dr. etc.) | |
| Nachname | |
| Vorname | |
| PLZ/Wohnort | |
| Straße/Haus-Nr./Wohnungsnummer | |
| Telefon (Netz) | |

Sorgerechtsregelung:

| |
|--|
| |
|--|

Datum:

Unterschriften:

Mutter

Vater